

載80偷渡客澳漁船 西環被截廿人跳海 水警輪僅拘獲三名

船上60人「暫扣」政府押船塢查訊

【本報訊】一艘載有八十名偷渡客之漁船，昨（十九）日在西環附近海面被水警截獲，廿名偷渡客跳海，水警輪僅拘獲三名。據悉，該漁船係由澳門開往香港，船上有八十名偷渡客，其中六十名被政府押往船塢查訊，其餘二十名則被遣返澳門。水警發言人表示，該批偷渡客係在昨晚深夜間乘船偷渡，被水警巡邏船發現後，隨即展開追逐。在追逐過程中，有二十名偷渡客因不敵水警而跳海。目前，水警正對該批偷渡客進行進一步調查，並對有關船隻進行扣押。

要求澳百餘囚徒 縮短候審時間 竟集體絕食

官方稱實際行動僅得十人

【本報訊】澳門政府昨日接獲百餘名囚徒要求縮短候審時間的書面抗議，並指該批囚徒在候審期間曾集體絕食。據悉，該批囚徒表示，他們在候審期間受到不公正的對待，且候審時間過長，嚴重影響了他們的正常生活。澳門政府方面則表示，他們已收到該批囚徒的抗議，並正考慮有關要求。官方稱，目前只有十名囚徒實際採取了絕食行動，其餘囚徒則在候審期間表現良好。

西環昨續撈獲 一具男性浮屍

料為日前溺斃客船失蹤者

【本報訊】西環海面昨日（十九）日續撈獲一具男性浮屍，警方初步調查後，料為日前在西環附近海面溺斃的客船失蹤者。據悉，該具浮屍係由西環附近海面撈獲，屍體已送往醫院進行進一步檢查。警方表示，他們已對該具浮屍的身高、體重等特徵進行了初步測量，並與日前失蹤客船上的乘客名單進行了比對。目前，警方正全力尋找該具浮屍的主人，並對有關客船進行進一步調查。

港澳新聞

碧海樓頭花邊落 被父親責罵 少女跳樓死

【本報訊】一名少女因被父親責罵而跳樓自殺，死於碧海樓頭。據悉，該少女年僅十六歲，因與父親發生爭執，憤而跳樓。目前，警方正對該起事件進行調查，並對有關家庭進行勸導。警方表示，該少女在跳樓前曾向鄰居求助，但未能得到及時幫助。目前，該少女的家人正配合警方進行調查，並對其行為表示悔意。

納偉旅行社

3746 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA. (604) 873-4801
186 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. (604) 689-0501 亞洲樓上

Love & White Travel

東南豪華旅遊團

每月均有團出發，暢遊：
日本、韓國、台灣、菲律賓、香港、泰國、馬來西亞、星加坡及印尼等地。
(華人領隊，包早晚餐，一流酒店，回程時可停香港及夏威夷多天，並可參加中國旅遊團)

歐洲旅遊團

每月均有團出發，暢遊歐洲各國。
(華人領隊，包早晚餐，一流酒店，私人浴室，可提早往倫敦或於倫敦延遲回國日期)

CP Air

特價機票前往香港台灣及東南亞各地

R & R Aluminum Products

2990 E. 22nd Avenue Vancouver, B.C.

承接鋁窗鋁門

ALUMINUM CONVERSION
WINDOWS & DOORS
雙或單
SHIELD GLASS DOUBLE GLASS

ALSO: 安裝、更改、REPAIRS
ADDITIONS - REMODELLING
大小工程 GENERAL REPAIRS - SUNDECKS
NO JOB TOO SMALL SIDING - ROOFING - CARPORTS
BEC ROOM - PAINTING - STAIRS
估價電話免費
438-4112
BUILT TO LAST
0032 YEARS EXPERIENCE 00

即日起 至 八月十五日止

雅安雅 鋁窗專家
參拾二年老經驗
九折優待
電話：二六八-零三五

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處新電話：687-8899

代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

免費估價房屋

僑胞房屋出賣
請電話本公司

歡迎比較保費

請給我們一個機會為閣下的商業保險報價

大小樓業均保

勿論你的樓業價值由數萬元以至一千幾百萬，本公司均能代理受保。

實事實業燕梳有限公司

代理置業投資、汽車保險、房屋燕梳

免費估價房屋

僑胞房屋出賣
請電話本公司

歡迎比較保費

請給我們一個機會為閣下的商業保險報價

大小樓業均保

勿論你的樓業價值由數萬元以至一千幾百萬，本公司均能代理受保。

高華實業有限公司

Transpacific Realty Ltd.
2857 Cambie St. Vancouver, B.C.
電話：(604) 873-8591

新盤

梁紹禧 住宅三二四一四七五二
鍾家利 住宅三二五一八一〇七
6311 WALTHAM AVE.
BURNABY 地84.5X231呎，建築面積一千八百方呎，好景，有可分地另建大宅，取價十六萬九千九百元，星期日二至五開放

▲東佐治街二九三六號八年新三房客飯廳三三乘一〇六呎土庫完成八萬一千五百元
▲素里市英王治公路四三八二號單層三房兩地大約八千多呎毗連公路價三萬六千五百
▲PINEVIEW COURT 東邊打 PINEVIEW ST. 交界，柏文兩組，四年新，取價四萬四千五百元(兩房樓面約一千方呎)，另三萬四千(一房，樓面四百五十方呎)
▲城市連屋十一單位近拿利公園一年新全部租有車位十五個取價五十八萬八千元
▲列治文市路環市商場舖位約一萬呎包括小型超級市場酒吧診所兩間小食店另舖位四間要價六十七萬五千元
▲剪草機生意出讓面比街近西十六街剪草機吸塵機租賃修理連園務生意讓價七千元生意旺

RT2 ZONING 舖面 6150

房樓下兩房五萬三千五百元，6150 呎，四萬九千元。
▲面比街，近市政府，西餐館五十九呎座，四萬九千元。
▲1238 DAVIE ST. 西餐館，豪華裝修，座位一百一十五，十五萬元。
▲1139B ROBSON ST. 禮物手飾店，旺舖平租，只售一萬一千元。
▲伍太 電話：六七四一六八一五
▲域多利埠賺錢柏文七十三組長期按揭年息九厘約五十餘萬現款便可過戶。
▲東區乃路三六五五號交通方便兩睡房有土庫開價五萬四千九。
▲李貴順 電話：二六一一六〇八九
▲西區法國街七九五〇號兩年新三睡房土庫完成最抵買只開價九萬七千五百元。
▲國蘭胡街旺舖隔鄰旺餐館及銀行租租。

本公司總代理

加國出售加州屋崙

「美國之香港」

伍澤濂 327-7842

(一)九年新靚屋，二廳三睡房，五十尺闊地，面積一千四百平方呎，土庫完成，附近全部新屋，環境優美，開價十萬零七千，可以還價。

(二)二〇一〇差利街，一廳兩睡房，土庫全部完成，有停車間和洋台，抵買，只開價六萬一千元

(三)平正地一幅，位於五壹一號第八街東，可代建新屋或上下層洋屋，地價四萬二千，或可買地自建。

(四)堅固大屋，一廳三睡房，土庫有廚房廁所近展覽會，屋主年老退休包份傢私，平賣五萬二。

伍澤濂 733-5743

雜貨生意連實業
舖面約二千平方呎，連三睡房住宅一間，開價 \$127,000

鍾天賜 876-4575

(一)開放：逢星期六星期日3-5時在 SFAUGHNESSY 本市最高尚住宅區：4975 GRANVILLE 街(夾四十四街西角)華麗摩登三層三睡房大屋大客廳24呎客廳14呎主人房18呎兼有全浴廁，壁爐兩座，水廁三間，新舖名貴地毯全部新裝修美觀無比，新裝土庫兩睡房，遊戲室，廚廁俱備，佔地近三分之一英畝(13,300平方呎)樹木園圍環境十分優美，歡迎參觀！取價十八萬九千元，價錢有商量

(二)平通市——華麗寬闊兩睡房柏文，共有八百五十五平方呎僅三萬八千五百元！
在士嘉堡——面對中央公園環境十分優美，交通車直達華埠(時價應值四萬餘元)十分抵買！